

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

mukaisesti 1907/2006/EY

### 1. KEMIKAALIN JA SEN VALMISTAJAN, MAAHANTUOJAN TAI MUUN TOIMINNANHARJOITTAJAN TUNNISTUSTIEDOT

**Kaupan nimi:** 610 Synteettinen voiteluaine (Aerosoli)

**Päiväys:** 25. heinäkuuta 2007

**Tiedote nro:** 179A-16

**Yhtiön:**

A.W. CHESTERTON COMPANY  
860 Salem Street  
Groveland, MA 01834-1507, USA  
Puh.: +1 978-469-6446 Fax: +1 978-469-6785  
(ma - pe 8.30 - 17.00 Pohjois-Amerikan itäistä aikaa)  
E-mail (kysymykset): [ProductMSDSs@chesterton.com](mailto:ProductMSDSs@chesterton.com)  
KTT pyynnot: [www.chesterton.com](http://www.chesterton.com)

**Maahantuoja:**

CJ-Tuote Oy  
Kylänraitti 7, 11710 Riihimäki  
Puh. 019-764 410, fax. 019-764 4110,  
[www.cj-tuote.com](http://www.cj-tuote.com) Y-tunnus 1595954-8

**Kemikaaleihin liittyvissä hätätapauksissa:**

Käytettävissä 24 tuntia vuorokaudessa ja 7 päivää viikossa

Soita Infotrac-numeroon: 1-800-535-5053

Käytä vastapuhelua soittaessasi Pohjois-Amerikan ulkopuolelta : +1 352-323-3500

**Käyttötarkoitus:** Synteettispohjainen voiteluaine. Enintään 270°C:n lämpötilassa käytettävien laitteiden voiteluun.

**Toimialakoodi** D  
:

**Käyttötarkoituskoodi (UC62):** 35

### 2. VAARALLISTEN OMINAISUUKSIEN KUVAUS

Kuten on yleensä laita orgaanisopohjaisten liuottimien suhteen, liiallistä höyryjen hengittämistä on vältettävä. Tämä on erittäin tärkeää suljetuissa tiloissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa. Ihon pysymistä jatkuvasti kosteana on vältettävä tätä tuotetta käytettäessä. Aineen joutumisesta satunnaisesti kosketuksiin ihon kanssa ei pitäisi olla seurauksena vahingoittumista, mutta toistuva ja pitkäaikainen kosketus saattaa aiheuttaa ihon rasva-aineen menetystä ja mahdollisesti ihotulehdusta.

### 3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA

Vaaraa aiheuttavat aineosat <sup>1</sup> :	Pitoisuus	CAS nro	EY nro	Varoitusmerkki	R-lausekkeet
Stoddard Liuotin*	5-10	8052-41-3	232-489-3	Xn	10-65-66
Trikresyylifosfaatti**	1-5	1330-78-5	215-548-8	–	–
Hiilidioksidi	1-5	124-38-9	204-696-9	–	–

\*Sisältää alle 0,1 painoprosenttia bentseeniä.

\*\*Sisältää alle 0,1 painoprosenttia ortoismeeria.

Katso osasta 15 etiketin R-lausekkeet ja osasta 16 muut.

**4. ENSIAPUOHJEET**

<b>Hengitys:</b>	Siirrä raittiiseen ilmaan. Anna tekohengitystä, jos hengitys pysähtyy. Kutsu heti lääkäri.
<b>Iho:</b>	Pese iho vedellä ja saippualla. Kontaminoituneet vaatteet on riisuttava. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.
<b>Roiskeet silmiin:</b>	Huuhtelee silmiä vähintään 15 minuutin ajan runsaalla vesimäärällä. Kutsu lääkäri, jos ärsytys jatkuu.
<b>Nieleminen:</b>	Ainetta ei pidä oksentaa ulos. Kutsu heti lääkäri.
<b>Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille:</b>	Hoida oireet.

**5. OHJEET TULIPALON VARALTA**

<b>Sopivat sammutusaineet:</b>	Hiilidioksidi, kuiva kemikaali, vaahto tai vesisuihku
<b>Epätavallisia tulipalo- ja räjähdysvaaroja:</b>	Vesi saattaa aiheuttaa vaahtoamista.
<b>Erikoismenetelmät palotorjuntaa varten:</b>	Jäähdytä altistetut säiliöt vedellä. Palohenkilöstölle suositellaan happilaitteiden käyttöä.

**6. OHJEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖJEN VARALTA**

<b>Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä:</b>	Evakuoiv alue. Järjestä riittävä tuuletus. Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti.
<b>Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä:</b>	Älä päästä likaviemäreihin, jokiin tai vesistöihin.
<b>Puhdistusohjeet:</b>	Rajoita roiskunut aine pienelle alueelle. Huuhtelee aine vedellä syttymislähteiden läheltä. Poista aine jollakin imevällä materiaalilla (esim. hiekalla, sahajauholla, savella jne.) ja pane asianmukaiseen jätesäiliöön.

**7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI**

<b>Käsittely:</b>	Altistumisen estämistä ja henkilönsuojaimia on käytettävä osan 8 mukaisesti. Saattaa syövyttää joitakin kumimateriaaleja ja maaleja. Varovaisuutta suositellaan noudatettavaksi tämän kuten jonkin muunkin liikkuvien laitteistojen kanssa käytettävän tuotteen yhteydessä. Pysäytä laitteisto epävarmoissa tapauksissa ennen tuotteen käyttöä.
<b>Varastointi:</b>	Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50 °C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään.
<b>Syttyvyysluokka:</b>	III, vain toute

**8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET**

Vaaraa aiheuttavat aineosat:	HTP-arvot		ACGIH TLV	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Stoddard Liuotin	–	900 15 min 1200	100	525
Trikresyylifosfaatti	–	–	–	–
Hiilidioksidi	5000	9100	5000 STEL 30000	9000 54000

<b>Hengityksensuojaus:</b>	Ei yleensä tarvita. Käytä orgaanisia höyryjä varten tarkoitettua hyväksyttyä hengityslaitetta, jos pitoisuus ylittää henkilökohtaisen altistusrajan/kynnysraja-arvon.
<b>Tuuletus:</b>	Ei erikoisvaatimuksia. Jos raja-arvot ylitetään, huolehdi riittävästä ilmastoinnista.
<b>Käsiensuojaus:</b>	Kemikaaleja kestävät käsineet.
<b>Silmiensuojaus:</b>	Suojasilmälasit.
<b>Muu:</b>	Käytä pitkiä hihoja ja pitkiä housuja sekä noudata hyvää henkilökohtaista hygieniaa ihokosketuksen minimoimiseksi.

### 9. FYSIKAALISET JA KEMIALLISET OMINAISUUDET

<b>Olomuoto</b>	neste	<b>Haju</b>	mieto
<b>Väri</b>	kullanruskea	<b>Höyrynpaine (20° C)</b>	ei ole määriteltä
<b>Kiehumispiste/kiehumisalue</b>	ei ole määriteltä	<b>Paino% aromaattisia aineita</b>	< 0,1%
<b>Sulamispiste/sulamisalue</b>	ei ole määriteltä	<b>pH-arvo</b>	ei koske
<b>(Tilavuus)% haihtuvia aineita</b>	12%	<b>Tiheys</b>	0,96 kg/l
<b>Leimahduspiste</b>	68°C, vain tuote	<b>Jakaantumiskerroin (vesi/öljy)</b>	< 1
<b>Menetelmä</b>	PM -suljettu astia	<b>Höyry tiheys (ilma=1)</b>	> 1
<b>Viskositeetti</b>	ei ole määriteltä	<b>Haihtumisnopeus (eetteri=1)</b>	< 1
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei ole määriteltä	<b>Vesiliukoisuus</b>	jossain määrin liukenevaa
<b>Räjähdyksrajat</b>	ei ole määriteltä	<b>Muut tiedot</b>	ei ole

### 10. STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

<b>Stabiilisuus:</b>	Pysyvä
<b>Vaarallista polymerisaatiota:</b>	Ei esiinny
<b>Vaaralliset hajoamistuotteet:</b>	Hiilimonoksidi, hiilidioksidi, fosforikaasujen ja muiden myrkyllisten kaasujen oksidit.
<b>Vältettävät olosuhteet:</b>	Avotuli, kuumuus, kipinät ja tulikuumat pinnat.
<b>Vältettävät materiaalit:</b>	Vahvat hapettimet kuten nestemäinen kloori tai väkevä happeä, emäkset ja happamat liuokset.

### 11. TERVEYSVAIKUTUKSIIN LIITTYVÄT TIEDOT

<b>Pääasiallinen tie altistukseen normaalikäytössä:</b>	Sisäänhengittäminen, iho- ja silmäkosketus.
<b>Välitön myrkyllisyys:</b>	Välitön silmäkosketus saattaa ärsyttää silmiä. Yli 1000 ppm höyrypitoisuuksien hengittäminen saattaa aiheuttaa huimausta, päänsärkyä ja muita keskushermostoon liittyviä häiriöitä. Tämä höyrypitoisuus voi myös ärsyttää silmiä ja hengityselimiä.
<b>Krooniset vaikutukset:</b>	Pitkäaikainen tai toistuva ihokosketus voi poistaa ihon rasvakerrosta ja aiheuttaa ihon ärtymistä. Trikresyylifosfaatti esiintymisen johdosta altistuksesta voi olla ajan mittaan seurauksena hermostohäiriöitä, jotka voivat kehittyä viivästyneeksi neurotoksisuudeksi, jolle on tunnusomaista ataksia ja vapina. Trikresyylifosfaatti on aiheuttanut hedelmällisyyden heikentymistä eläimillä suoritetuissa nielemistutkimuksissa.
<b>Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot:</b>	Kansainvälisen syöpätutkimuslaitoksen (IARC) mukaan tämä tuote ei sisällä mitään syöpää aiheuttavia aineita.

**12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**

Tälle tuotteelle ei ole määritetty ympäristömyrkyllisyyttä koskevia tietoja. Seuraavassa annetut tiedot perustuvat sen komponenteista ja muista samanlaisten aineiden ympäristömyrkyllisyydestä saatuihin tietoihin.

<b>Kulkeutuminen ympäristössä:</b>	Neste. Lievästi vesiliukoinen. Ota huomioon tuotteen fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet määrittäessä sen liikkuvuutta ympäristössä (katso osa 9).
<b>Pysyvyys ympäristössä:</b>	Stoddard Liutin: voi hajota ilmassa; luonnostaan biologisesti hajoava.
<b>Kertyvyys eliöihin:</b>	Trikresyylifosfaatti: tuotteen bioakkumulaatiota saattaa esiintyä.
<b>Ympäristömyrkyllisyys:</b>	ei ole määritelty

**13. JÄTTEIDEN KÄSITTELY**

Polta absorboitunut materiaali tuhkaksi asianmukaisen luvan saaneessa laitoksessa. Polta paineiset tai tiiviisti suljetut astiat tuhkaksi hyväksytyssä laitoksessa. Tarkasta paikalliset ja valtakunnalliset määräykset ja noudata kaikkein ankarinta vaatimusta.

**EJL-koodi:** 15 01 10

**14. KULJETUSTIEDOT**

<b>TDG:</b>	AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, CLASS 2.2, UN1950
<b>IMDG:</b>	*AEROSOLS, CLASS 2, UN1950 *NOTE: Shipped as <u>DANGEROUS GOODS IN LIMITED QUANTITY OF CLASS 2</u> Ref: IMDG Code 2000 - Chapter 3.2 Dangerous Goods List for UN1950, Aerosols, column 7 (limited quantities) page 93, special provisions 277 page186 and Chapter 3.4 (Limited quantities) page192
<b>IATA/ICAO:</b>	AEROSOLS, NON-FLAMMABLE, CLASS 2.2, UN1950
<b>ADR/RID:</b>	1950 AEROSOLS, 2, 5A, ADR

**15. KEMIKAALEJA KOSKEVAT MÄÄRÄYKSET**

<b>Vaarallisuusluokka<sup>1</sup>:</b>	ei ole
<b>R-lausekkeet:</b>	*
<b>S-lausekkeet:</b>	S23 Vältettävä höyryn/sumun hengittämistä. S24/25 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. *R65: kriteerien perusteella ei sovellettavissa
<b>Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet:</b>	ei ole
<b>Muita tietoja:</b>	Painepakkaus. Suojaa auringonvalolta, ei saa altistaa 50 °C korkeammille lämpötiloille. Ei saa puhkaista tai polttaa tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai hehkuvaan aineeseen. 9,7 prosenttia sisällöstä syttyviä aineosia.

**16. MUUT TIEDOT**

**Vaaraa osoittavat lausekkeet osassa 3:** R10: Syttyvää.  
R65: Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä.  
R66: Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.

**Tässä tarkistetussa versiossa on** osa 1; päivitetty uuteen muotoon.  
**käyttöturvallisuustiedotteeseen tehtyjä muutoksia:**

Nämä tiedot perustuvat yksinomaan eri aineosien toimittajien antamiin tietoihin eivätkä aineiden seokseen. Tietojen luotettavuudesta tai tuotteen soveltuvuudesta johonkin määrättyyn käyttötarkoitukseen ei anneta mitään suoraa eikä epäsuoraa takuuta. Käyttäjän itesnsä on määriteltävä tuotteen soveltuvuus.